

photo 1: Definition of produce - Most common type of cucumbers grown under protection



photo 1 : Définition du produit - Type de concombres le plus commun produit sous protection

photo 2: Definition of produce - Type of cucumbers usually grown in the open



photo 2 : Définition du produit - Type de concombres cultivés normalement en plein air

photo 3: Definition of produce - Types of cucumbers not covered by the standard
Left: cucumbers for processing; Right: gherkins



photo 3 : Définition du produit - Types de concombres pas visés par la norme
À gauche : concombres pour la transformation; À droite : cornichons

photo 4: Minimum requirement “intact” - Damage due to torn out peduncle - Not allowed



photo 4 : Caractéristique minimale “entier” - Dommage causé par pédoncule arraché - Exclu

photo 5: Minimum requirement “intact” - Cutting damage - Not allowed



photo 5 : Caractéristique minimale “entier” - Coupure - Exclu

photo 6: Minimum requirement “intact” - Severe bruises - Not allowed



photo 6 : Caractéristique minimale “entier” - Meurtrissures prononcées - Exclu

photo 7: Minimum requirement “sound” - Gummy stem blight (*Didymella bryoniae* = *Mycosphaerella itrullina*)
External and internal aspect - Not allowed

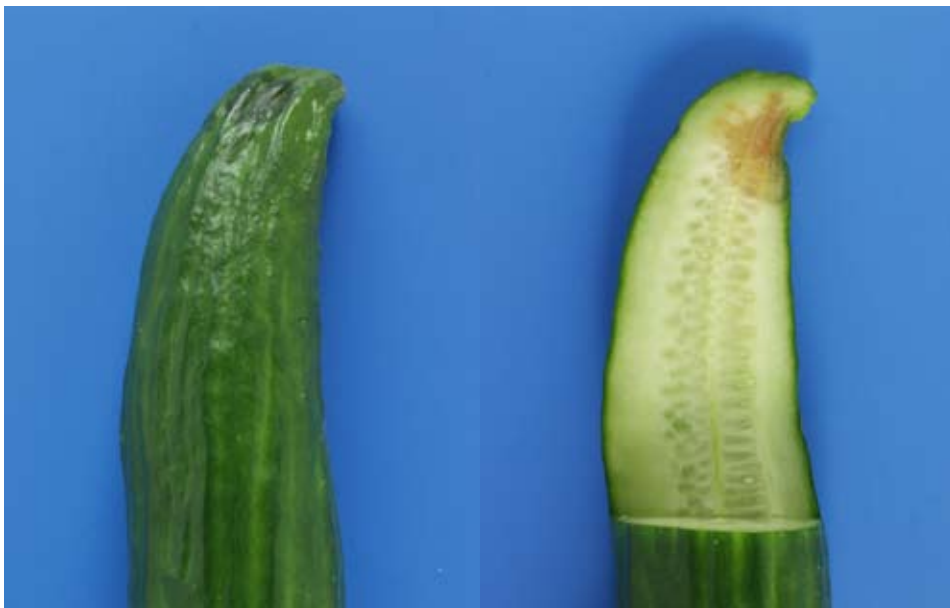


photo 7 : Caractéristique minimale “sain” - Pourriture noire (*Didymella bryoniae* = *Mycosphaerella citrullina*)
Aspect externe et interne - Exclu

photo 8: Minimum requirement “sound” - Scab (*Cladosporium cucumerinum*) - Not allowed



photo 8 : Caractéristique minimale “sain” - Gale (*Cladosporium cucumerinum*) - Exclu

photo 9: Minimum requirement “sound” - Virus disease - Not allowed



photo 9 : Caractéristique minimale “sain” - Virose - Exclu

photo 10: Minimum requirement “sound” - Watery soft rot (*Sclerotinia sclerotiorum*) - Not allowed



photo 10 : Caractéristique minimale “sain” - Pourriture sclérotique (*Sclerotinia sclerotiorum*) - Exclu

photo 11: Minimum requirement “sound” - Grey mould (*Botrytis cinerea*) on flower remains and cucumbers
Not allowed



photo 11 : Caractéristique minimale “sain”
Moisissure grise (*Botrytis cinerea*) en résidu de fleurs et concombres - Exclu

photo 12: Minimum requirement “sound” - Gum exudation - Not allowed



photo 12 : Caractéristique minimale “sain” - Excrétion gommeuse - Exclu

photo 13: Minimum requirement “sound” - Chilling injury - Not allowed



photo 13 : Caractéristique minimale “sain” - Défauts causés par le froid - Exclu

photo 14: Minimum requirement “clean” - Cucumbers not free of visible foreign matter - Not allowed



photo 14 : Caractéristique minimale “propre” - Concombres pas exempts de matière étrangère visible - Exclu

photo 15: Minimum requirement “clean” - Soiled cucumber - Not allowed



photo 15 : Caractéristique minimale “propre” - Concombre souillé par de la terre - Exclu

photo 16: Minimum requirement “clean” - Sooty mould - Not allowed



photo 16 : Caractéristique minimale “propre” - Fumagine - Exclu

photo 17: Minimum requirement “fresh in appearance and firm”
Yellow discoloration due to lack of freshness - Not allowed



photo 17 : Caractéristique minimale “d'aspect fraîche et ferme”
Concombre jauni à cause d'une manque de fraîcheur - Exclu

photo 18: Minimum requirement “fresh in appearance and firm”
Yellow discoloration due to lack of freshness - Not allowed

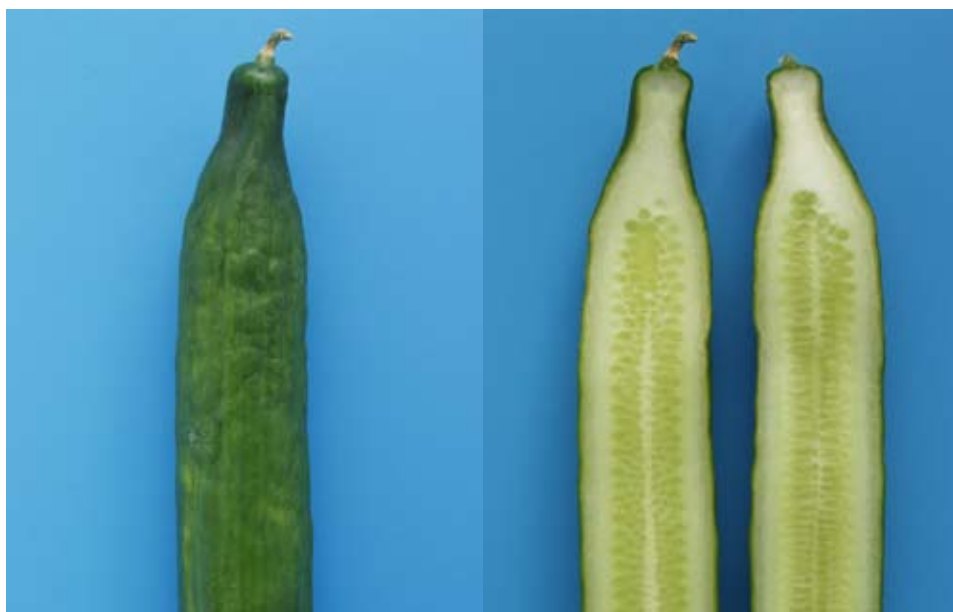


photo 18 : Caractéristique minimale “d'aspect fraîche et ferme”
Concombre ridé - aspect externe et interne - Exclu

photo 19: Minimum requirement “free of damage caused by pest affecting the flesh”
Slug damage - Not allowed



photo 19 : Caractéristique minimale “exempts d’attaques de parasites qui altèrent la chair”
Dommages causés par de limaces - Exclu

photo 20: Minimum requirement “sufficiently developed”
Not sufficiently developed cucumbers - Not allowed



photo 20 : Caractéristique minimale “suffisamment développé”
Concombres insuffisamment développés - Exclu

photo 21: Minimum requirement “sufficiently developed, but seeds must be soft”
Cucumber with hard seeds - Not allowed



photo 21 : Caractéristique minimale “suffisamment développé ayant des graines tendres”
Concombre avec graines dures - Exclu

photo 22: “Extra” Class - Perfect cucumbers, well shaped and practically straight



photo 22 : Catégorie “Extra” - Concombres parfaits, bien formés et pratiquement droits

photo 23: Maximum height of the arc - Top: practically straight
Middle: Limit allowed for Classes “Extra” and I - Bottom: Limit allowed for Class II



photo 23 : Hauteur maximale de l’arc - En haut: pratiquement droit
Au milieu: limite admise pour les catégories “Extra” et I - En bas: limite admise pour la catégorie II

photo 24: Diagram on how to measure the height of the arc

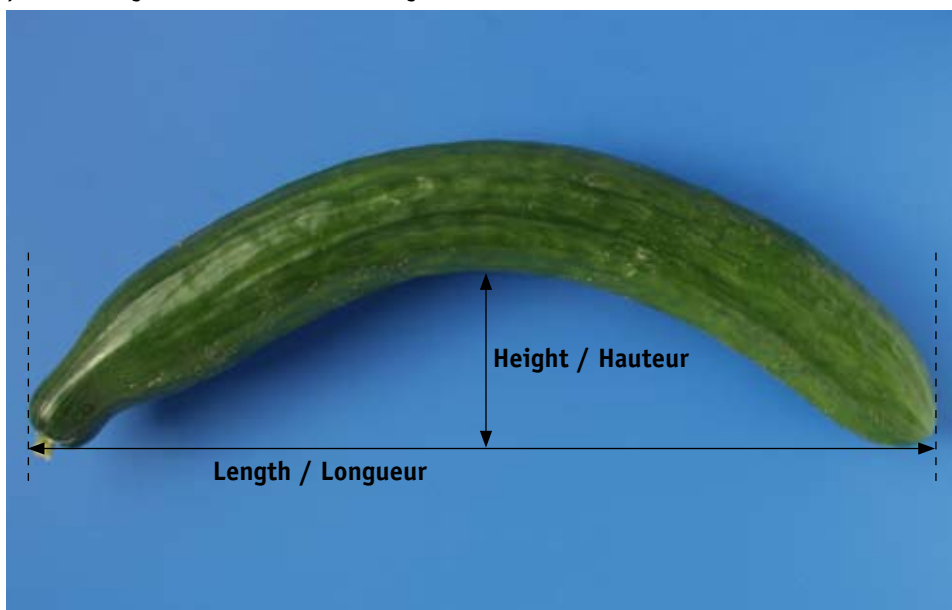


photo 24 : Schéma pour mesurer la courbure du concombre

photo 25: “Extra” Class “Very slight superficial defects” - Very slight skin defects - Limit allowed



photo 25 : Catégorie “Extra”, “Très légères altérations superficielles” - De très légers défauts de l'épiderme
Limite admise

photo 26: Class I - Good quality cucumbers - reasonably well shaped and practically straight - Limit allowed



photo 26 : Catégorie I - Concombres de qualité bonne - assez bien formés et pratiquement droits - Limite admise

photo 27: Class I “slight defect in shape” - Slight deformation - Limit allowed



photo 27 : Catégorie I “léger défaut de forme” - Légère déformation - Limite admise

photo 28: Class I “slight defect in shape” - Slight deformation not caused by seed formation
External and internal aspect - Limit allowed



photo 28 : Catégorie I “léger défaut de forme” - Légère déformation pas causée par le développement des graines
Aspect externe et interne - Limite admise

photo 29: Class I “slight defects in colouring”

Slight defects in colouring due to a leaf covering the cucumber during growth - Limit allowed



photo 29 : Catégorie I “légers défauts de coloration” - Légers défauts de coloration liés à une feuille couvrant la partie du concombre lors de la croissance - Limite admise

photo 30: Class I “slight skin defects” - Slight skin defect due to rubbing - Limit allowed



photo 30 : Catégorie I “légers défauts de l’épiderme” - Léger défaut de l’épiderme dû au frottement - Limite admise

photo 31: Class I “slight skin defects” - Slight skin defect due to thrips - Limit allowed



photo 31 : Catégorie I “légers défauts de l’épiderme” - Léger défaut de l’épiderme dû au thrips - Limite admise

photo 32: Class I “slight skin defects” - Slight healed cracks - due to low temperature during growth - Limit allowed



photo 32 : Catégorie I “légers défauts de l’épiderme”

Légères crevasses cicatrisées dues à de basses températures lors de la croissance - Limite admise

photo 33: Class II “defect in shape” - Deformed cucumber - Limit allowed



photo 33 : Catégorie II “défaut de forme” - Concombre déformé - Limite admise

photo 34: Class II “defects in colouring” - Defect in colouring up to one-third of the surface - Limit allowed



photo 34 : Catégorie II “défauts de coloration” - Défaut de coloration jusqu’au tiers de la surface - Limite admise

photo 35: Class II “skin defects” - Slight damage due to rubbing - Limit allowed



photo 35 : Catégorie II “défauts de l’épiderme” - Légères dommages causés par le frottement - Limite admise

photo 36: Class II “skin defects” - Skin defects due to thrips - Limit allowed



photo 36 : Catégorie II “défauts de l’épiderme” - Légères dommages causés par les thrips - Limite admise

photo 37: Class II “skin defects” - Healed growth cracks - Limit allowed



photo 37 : Catégorie II “défauts de l’épiderme” - Crevasses de croissance cicatrisées - Limite admise

photo 38: Class II “Crooked cucumber” - Crooked cucumber - Allowed, when packed separately



photo 38 : Catégorie II “concombre recourbé” - Concombre recourbé - Admis à condition de conditionnement à part

photo 39: Class II “Crooked cucumber” - Slight defect in colouring on crooked cucumber - Limit allowed



photo 39 : Catégorie II “concombre recourbé” - Léger défaut de coloration sur concombre recourbé - Limite admise

photo 40: Presentation - Very careful presentation - “Extra” Class

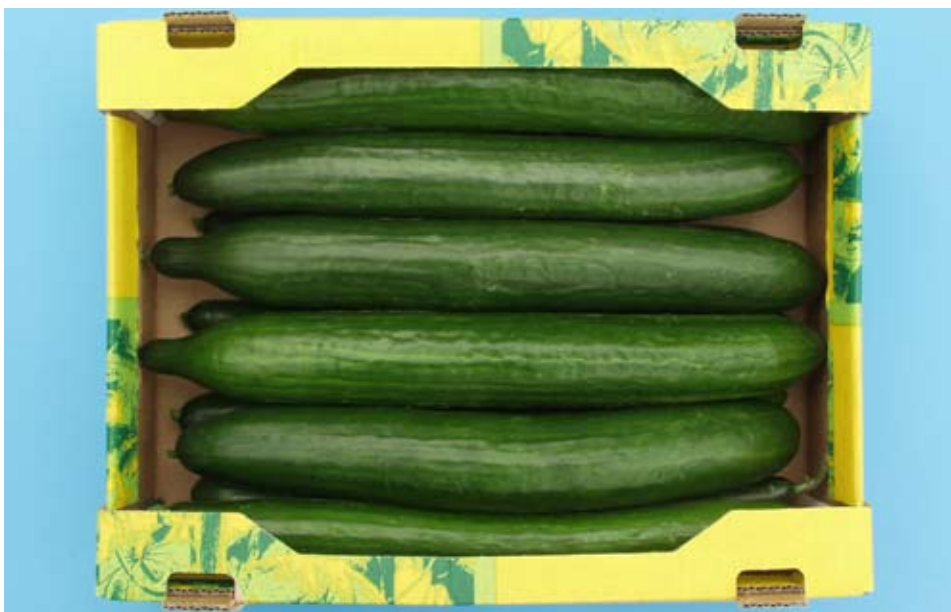


photo 40 : Présentation - Présentation très soignée - Catégorie “Extra”

photo 41: Presentation - Careful presentation - Class I



photo 41 : Présentation - Présentation soignée - Catégorie I

photo 42: Presentation - Suitable presentation - Class II



photo 42 : Présentation - Présentation convenable - Catégorie II

photo 43: Presentation - Cucumber wrapped in film



photo 43 : Présentation - Concombre sous film étirable

photo 44: Marking - Example of marking on a label

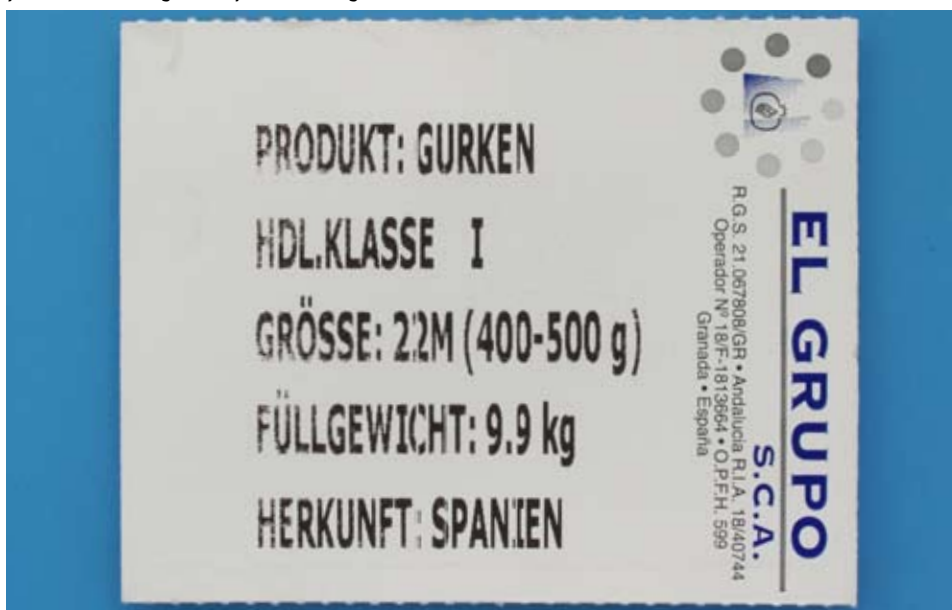


photo 44 : Marquage - Exemple de marquage sur une étiquette

photo 45: Marking - Example of marking printed on the package

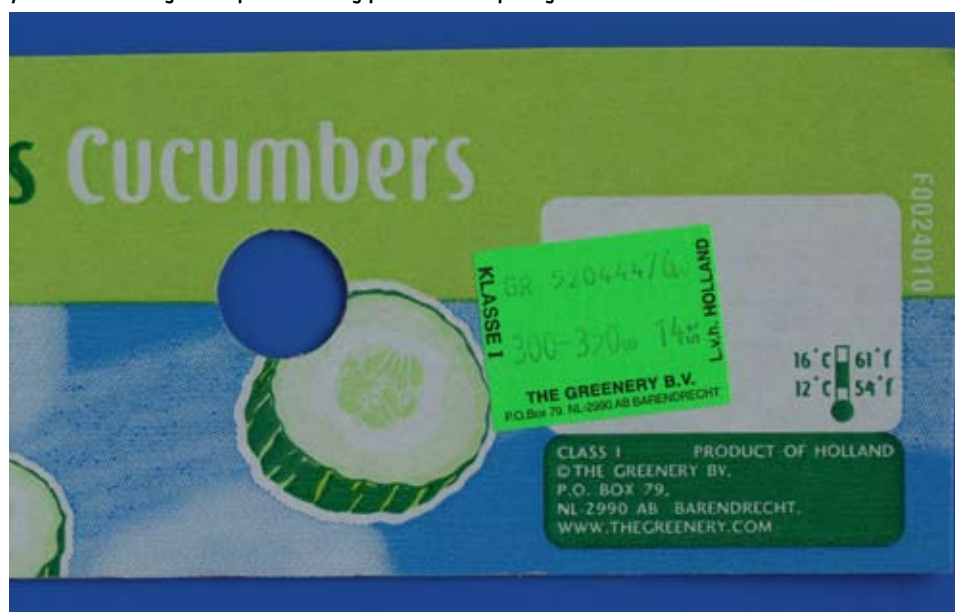


photo 45 : Marquage - Exemple de marquage imprimé sur le colis